FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No.: 61 Carleton — S. District No.: 7 — Enumeration District / District du recenseur — No. 9 — in / dans: Nepean Township (Richmond) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: P. Charrier — Enumerator. / Recenseur.

Page 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / Infirmités	
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collector's number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. recueilleur pour les cantons ou paroisses. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou célibataire.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Has white person in employment, as his farm labourer, private coachman, nurse, etc. / Maintenez-vous la présence, au service, d'un employé blanc, tel que "fermier", "cocher", "garde-malade", "gouvernante", etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à chaque occupation ou métier.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à chaque occupation ou métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Total earnings for whole time employed by / Total des gains par toute la période employée par	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for coming year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for private, separate, Collegiate, Clerical or Business School. / Coût de l'instruction en 1910 dans écoles privées, séparées, collégiales, cléricales ou commerciales.	Blind. / Aveugle.	Deaf and Dumb. / Sourds-muets.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
51	53	Taylor Joseph	2nd Street	M	Head	M	July	1851	60	C			Celtic	Canadian	R. Catholic	Agent	5-4-10	Yes	Yes	No	Lumber Co	52		54	800			2000		45		Yes	Yes	E						
	"	Ellen	" "	F	Wife	M	May	1853	58	C			Irish	Canadian	R. Catholic																										
	"	Marion	" "	F	Daughter	S	April	1891	19	C			Irish	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
52	54	Moran Matthew	" "	M	Lodger	M	May	1873	38	C			Irish	Canadian	R. Catholic	Engineer	15-5-83	Yes	Yes	No	Locomotive	52		60	1300			3000	3000	10		Yes	Yes	E						
		Margaret	" "	F	Daughter	M	Jan.	1873	36	C			Irish	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Arthur	2nd Street	M	Grand Son	S	June	1900	11	C			Irish	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Victor	" "	M	Grand Son	S	Dec.	1902	9	C			Irish	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Jack	" "	M	Grand Son	S	Dec.	1906	5	C			Irish	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Celia	" "	F	Grand Daughter	S	Dec.	1908	3	C			Irish	Canadian	R. Catholic																									
	"	Eric	" "	M	Grand Son	S	Aug.	1910	1	C			Irish	Canadian	R. Catholic																									
55	55	Decosin Alfred	2nd Street	M	Head	M	July	1868	42	C			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	Stone Mason	No	Yes	No	Railway	52		60	600			1500		20		Yes	Yes	E						
	"	Catherine	" "	F	Wife	M	Aug	1868	43	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Gertrude	" "	F	Daughter	S	Oct	1901	3	C			French	Canadian	R. Catholic																									
54	56	Lachon Charles	" "	M	Head	M	Nov.	1871	40	C			French	Canadian	R. Catholic	Sea Dealer	10-0-28	Yes	No	Yes								500		9		Yes	Yes	E						
	"	Lynaide	" "	F	Wife	M	Apr.	1871	40	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Emanuel	2nd Street	M	Son	S	Aug	1898	13	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Wilfrid	" "	M	Son	S	Jan	1899	12	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Irene	" "	F	Daughter	S	Sept	1901	10	C			French	Canadian	R. Catholic																	6	Yes	Yes	E					
	"	Rene	" "	M	Son	S	July	1902	7	C			French	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Lucia	" "	F	Daughter	S	Dec.	1904	7	C			French	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Aurore	" "	F	Daughter	S	Mar.	1905	6	C			French	Canadian	R. Catholic																	5	Yes	Yes	E					
	"	Raoul	" "	M	Son	S	Jun	1906	5	C			French	Canadian	R. Catholic																									
55	57	Crowncale Delphine	Head	F	Head	W	May	1845	66	C			French	Canadian	R. Catholic																									
		Riopelle Joseph	"	M	Nephew	M	July	1874	37	C			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No	Yes	No	Lumber Mill	24		60	720			100		1		No	No	E						
	"	Julia	"	F	Niece	M	Aug	1878	33	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Florida	"	F	Niece	S	Aug	1903	8	C			French	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Nicola	"	M	Nephew	S	Dec	1907	4	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Josepha	"	M	Nephew	S	July	1908	3	C			French	Canadian	R. Catholic																									
56	58	Bouchemine George	2nd Street	M	Head	M	Jan	1875	36	C			French	Canadian	R. Catholic	Carpenter	1-6-23	No	Yes	No	House Bldg	52		54	720							No	No	E						
	"	Victoria	" "	F	Wife	M	Apr.	1882	27	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Rene	" "	M	Son	S	Oct	1904	7	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Lucien	" "	M	Son	S	Nov.	1906	5	C			French	Canadian	R. Catholic																									
57	59	Lamé Leonard	2nd Street	M	Head	M	Oct	1858	53	C			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-8-20	No	Yes	No	Lumber Mill	52		60	720			1080		15.00		No	No	E						
	"	Sophie	" "	F	Wife	M	Nov.	1865	43	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Alderic	" "	M	Son	S	Feb.	1892	19	C			French	Canadian	R. Catholic	Lathy Man	6-6-20	No	Yes	No	Lumber Mill	52		60	620			1020		12.50		Yes	Yes	E						
	"	Regina	" "	F	Daughter	S	Feb.	1894	17	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Carole	" "	M	Daughter	S	Apr.	1896	15	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Clotilda	" "	F	Daughter	S	Aug.	1900	9	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Aldege	" "	M	Son	S	Feb.	1903	7	C			French	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Bernadette	" "	F	Daughter	S	Feb.	1905	5	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Rene	" "	M	Son	S	May	1909	2	C			French	Canadian	R. Catholic																									
58	60	Jourson Joseph	2nd Street	M	Head	M	Feb.	1858	6	C			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-2-20	No	Yes	No	Lumber Mill	52		60	520			1000		15		No	No	E						
	"	Cordelia	" "	F	Wife	M	May	1858	23	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Jada	" "	F	Daughter	S	March	1911	12	C			French	Canadian	R. Catholic																									
59	61	Gerard Pierre	2nd Street	M	Head	M	Nov.	1861	50	C			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-2-20		Yes		Lumber Mill	52		60	710			1000		9		No	No	E						
	"	Cephire	" "	F	Wife	M	Aug	1863	31	C			French	Canadian	R. Catholic	none																									
	"	Gola	" "	F	Daughter	S	Mar	1903	8	C			French	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Laura	" "	F	Daughter	S	Apr.	1905	6	C			French	Canadian	R. Catholic																	10	Yes	Yes	E					
	"	Donat	" "	M	Son	S	Aug	1907	4	C			French	Canadian	R. Catholic																									
	"	Mac	" "	M	Son	S	Dec.	1909	2	C			French	Canadian	R. Catholic																									